

Im Januar 2003, hat die Europäische Union eine Direktive, bezüglich der energetischen Leistungen der Gebäude adoptiert (Direktive 2002/91/CE). Diese verpflichtet die jetzigen und zukünftigen Mitgliedsstaaten, ein System der Schätzung der bestehenden Gebäuden anzuwenden, wenn sie verkauft oder vermietet werden.

Die PAE,... Was ist das?

Es handelt sich um eine Prozedur, die es ermöglicht einen Ausweis bezüglich der energetischen Qualität eines bestehenden Einfamilienhauses zu erstellen (für Besitzer und Mieter).

- Die Analyse bezieht sich auf:
 - die Gebäudehülle
 - das Heizsystem,
 - das System der Produktion des sanitären Warmwasser,
 - die Belüftung,
 - eventuell die Überhitzung.

Diese Prozedur erlaubt es, energetische Qualitätslabel (E bis A+), für jedes analysiertes Element, zu vergeben und eine Liste mit den möglichen Verbesserungsmaßnahmen zu erstellen, mit den möglichen Einsparungen.

Die PAE ist durch die Initiative der 3 Regionen und des föderalen Staates entwickelt worden. Sie kann im ganzen Land mit einem speziellen Programm ausgeführt werden.

Die PAE, warum?

- Um den Komfort unserer Häuser zu verbessern und die Energierechnungen zu senken.
- Zugang zu Prämien und Vergünstigungen haben.
- An der Verbesserung der Umwelt (Kyoto) teilnehmen.
- Sich stufenweise in den Objekten der EU-Direktive bezüglich der «energetischen Leistung der Gebäude».

**Benötigen Sie
noch weitere
Informationen?**



MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION



**Generaldirektion für Technologien,
Forschung und Energie (DGTRE)
Abteilung Energie**
Avenue Prince de Liège 7, 5100 Jambes

**Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an die
Energieberatungsstellen.**
078/15.15.40

**Weitere Infos auf der Internetseite
der Wallonischen Region**
<http://energie.wallonie.be>



GEBÄUDECHECK – ENERGIEAUSWEIS (PAE)

FÜR DIE BESTEHENDEN WOHNGEBÄUDE



Sie wünschen eine Meinung über die energetische Qualität Ihrer Wohnung? Die Wallonische Region hilft Ihnen.

Wozu dient der Energieausweis?

Im Gespräch mit dem Besitzer oder Mieter, hilft der Energieausweis Ihnen:

- die Schwachpunkte des Hauses zu erkennen;
- die nützlichsten Eingriffe zu bestimmen bzw. die geeignetste Renovierungsmethode vorzuschlagen, die die Energieverluste und somit auch die Kosten senkt, und gleichzeitig Ihren Komfort erhöht.

Wer erstellt den Energieausweis?

Die, durch die Wallonische Region zugelassenen Architekten, sind die Einzigen, die die Berechtigung besitzen, einen Gebäudecheck – Energieausweis nach PAE-Prozedur zu erstellen.

Die Liste der zugelassenen Architekten finden Sie auf unserer Internetseite (www.energie.wallonie.be) oder in den Energieberatungsstellen (078 / 15 15 40).

Welche Gebäude sind davon betroffen?

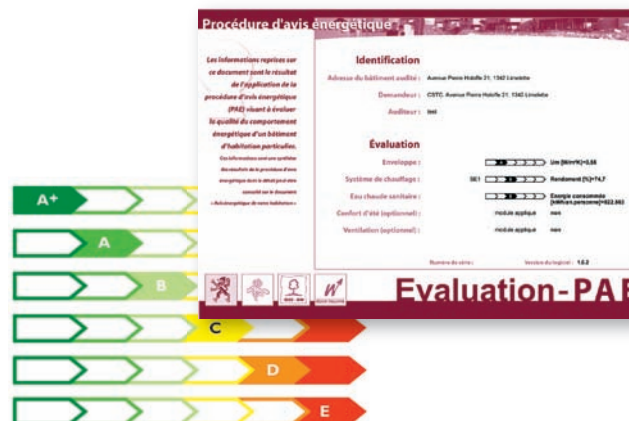
Alle Einfamilienhäuser, Middelhäuser sowie Häuser mit 4 Außenfassaden. Einzelne Appartements können noch nicht analysiert werden.



Was beinhaltet der Energieausweis?



- Informationen über das energetische Verhalten Ihres Hauses: Wärmedämmwert, Belüftung, Heizsystem und die sanitäre Warmwasserzubereitung;
- Auf Anfrage, die Probleme der Überhitzung auswerten;
- Verbesserungsvorschläge die direkt mit Ihrer Situation verbunden sind;
- Eine Schätzung der Einsparungen, die diese Verbesserungen mit sich ziehen;
- Allgemeine technische Informationen im Zusammenhang mit den Verbesserungsvorschläge;
- Eine Liste von Kontakten, Veröffentlichungen und finanziellen Anreizen;
- Informationen über die thermischen Auflagen in der Wallonischen Region;
- Ein Dokument, welches Anrecht auf eine Steuerermäßigung gibt, zwecks Investitionen für Energieeinsparmaßnahmen.



Was kostet der Energieausweis?



Die Kosten des Energieausweises variieren je nach Größe des Gebäudes und die Vielfalt der Analyse. Der Durchschnittspreis dreht sich um die 600€. Diese Summe rentabilisiert sich schnell dank der Energieeinsparungen, die die Verbesserungsvorschläge mit sich bringen.

Die finanziellen Anreize

In der Wallonischen Region kann, für eine Wärmeverlustberechnung im Rahmen der PAE, eine Prämie von 60% der Rechnung gewährt werden. Die Prämie ist bis zu einer Höchstgrenze von 360€ festgelegt.

Die Realisierung einer Wärmeverlustberechnung im Rahmen der PAE gibt ebenfalls Anrecht auf eine Prämie für Mauer- und / oder Bodendämmung.

Eine Steuerermäßigung von 40% Kosten der Wärmeverlustberechnung wird durch den föderalen Staat gewährt.

Weitere Infos auf der Internetseite der Wallonischen Region
<http://energie.wallonie.be>